Instrukcja bezpieczeństwa – Ława stołek do pianina

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka

1. **Upadek lub potknięcie się** – Jeśli ława stołek nie jest odpowiednio ustawiona, może stanowić zagrożenie dla użytkowników, powodując potknięcie lub upadek. Należy upewnić się, że ława jest stabilna i znajduje się na równej powierzchni, wolnej od przeszkód.
2. **Uszkodzenie produktu** – Niewłaściwe użytkowanie, np. siedzenie na krawędzi lub zbyt duże obciążenie, może prowadzić do uszkodzenia stołka. Produkt nie jest przeznaczony do długotrwałego obciążania.
3. **Kontakt z ostrymi krawędziami** – Ława może mieć ostre krawędzie, które mogą prowadzić do skaleczeń. Należy zachować ostrożność przy przenoszeniu lub montażu.

Instrukcja bezpiecznego używania

1. Upewnij się, że ława jest ustawiona na stabilnej, równej powierzchni.
2. Sprawdź, czy wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane, aby uniknąć ryzyka przewrócenia się.
3. Nie przeciążaj ławy stołka. Produkt jest przeznaczony do użytku z maksymalnym obciążeniem 100 kg.
4. Podczas montażu lub przesuwania ławy używaj rękawic ochronnych, aby uniknąć zranienia przez ostre krawędzie.

Instrukcja utylizacji

1. Ławę stołek należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów drewnianych lub metalowych.
2. Produkt nie zawiera materiałów niebezpiecznych, ale powinien być zutylizowany w sposób przyjazny dla środowiska.

English

Safety Instructions – Piano Bench Stool

These safety instructions have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on General Product Safety (GPSR). Their purpose is to protect users from hazards arising from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable way, with consideration for older people and those with mobility limitations.

Risk Analysis

1. **Fall or trip** – If the stool is not properly positioned, it may pose a risk of tripping or falling. Ensure that the bench is stable and placed on a flat surface, free of obstacles.
2. **Product damage** – Improper use, such as sitting on the edge or excessive weight, may lead to damage. The product is not designed for prolonged heavy use.
3. **Contact with sharp edges** – The stool may have sharp edges that could cause cuts. Exercise caution when handling or assembling the product.

Safe Usage Instructions

1. Ensure that the stool is placed on a stable, flat surface.
2. Check that all components are securely fastened to avoid tipping.
3. Do not overload the stool. It is intended for use with a maximum load of 100 kg.
4. Use protective gloves when assembling or moving the stool to avoid injury from sharp edges.

Disposal Instructions

1. The piano bench stool should be disposed of according to local regulations for wooden or metal waste.
2. The product does not contain hazardous materials but should be disposed of in an environmentally friendly way.

Čeština

Bezpečnostní pokyny – Klavírní stolička

Tato bezpečnostní doporučení byla připravena na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o všeobecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před nebezpečími vyplývajícími z nesprávného používání. Upozornění jsou formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik

1. **Pád nebo zakopnutí** – Pokud není stolička správně umístěna, může představovat riziko zakopnutí nebo pádu. Ujistěte se, že je stolička stabilní a umístěná na rovném povrchu, bez překážek.

2. **Poškození výrobku** – Nesprávné použití, například sezení na okraji nebo přílišné zatížení, může vést k poškození stoličky. Produkt není určen pro dlouhodobé zatěžování.

3. **Ostré hrany** – Stolička může mít ostré hrany, které mohou způsobit poranění. Buďte opatrní při manipulaci nebo montáži.

Pokyny pro bezpečné používání

1. Ujistěte se, že stolička je umístěna na stabilní, rovném povrchu.

2. Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny části pevně připevněny, aby nedošlo k převrácení.

3. Nepřetěžujte stoličku. Je určena pro použití s maximálním zatížením 100 kg.

4. Při montáži nebo manipulaci se stoličkou používejte ochranné rukavice, abyste předešli zranění ostrými hranami.

Pokyny pro likvidaci

1. Klavírní stoličku je třeba zlikvidovat podle místních předpisů pro dřevěný nebo kovový odpad.

2. Produkt neobsahuje nebezpečné materiály, ale měl by být zlikvidován ekologickým způsobem.

Slovenčina

Bezpečnostné pokyny – Klavírna stolička

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené na základe požiadaviek nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred nebezpečenstvami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizík

1. **Pád alebo zakopnutie** – Ak nie je stolička správne umiestnená, môže predstavovať riziko zakopnutia alebo pádu. Uistite sa, že je stolička stabilná a umiestnená na rovnej ploche, bez prekážok.

2. **Poškodenie výrobku** – Nesprávne použitie, napríklad sedenie na okraji alebo prílišné zaťaženie, môže viesť k poškodeniu stoličky. Produkt nie je určený na dlhodobé zaťažovanie.

3. **Ostré hrany** – Stolička môže mať ostré hrany, ktoré môžu spôsobiť poranenia. Buďte opatrní pri manipulácii alebo montáži.

Pokyny na bezpečné používanie

1. Uistite sa, že stolička je umiestnená na stabilnej, rovnakej ploche.

2. Pred použitím skontrolujte, či sú všetky časti pevne pripevnené, aby nedošlo k prevráteniu.

3. Nepoužívajte stoličku s nadmerným zaťažením. Je určená na použitie s maximálnym zaťažením 100 kg.

4. Pri montáži alebo manipulácii so stoličkou používajte ochranné rukavice, aby ste predišli zraneniam od ostrých hrán.

Pokyny na likvidáciu

1. Klavírnu stoličku je potrebné zlikvidovať podľa miestnych predpisov o drevenom alebo kovovom odpade.

2. Produkt neobsahuje nebezpečné materiály, ale mal by byť zlikvidovaný ekologickým spôsobom.

Deutsch

Sicherheitsanweisungen – Klavierbankhocker

Diese Sicherheitsanweisungen wurden auf Grundlage der Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie dienen dem Schutz der Benutzer vor Gefahren durch unsachgemäße Verwendung. Die Warnhinweise sind einfach und verständlich formuliert, unter Berücksichtigung von älteren Menschen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikobewertung

1. **Sturz oder Stolpern** – Wenn der Hocker nicht korrekt positioniert ist, kann er ein Stolper- oder Sturzrisiko darstellen. Stellen Sie sicher, dass der Hocker stabil und auf einer ebenen, freien Fläche platziert ist.

2. **Produktschäden** – Unsachgemäße Nutzung, wie das Sitzen am Rand oder übermäßige Belastung, kann zu Schäden führen. Das Produkt ist nicht für längere Belastungen vorgesehen.

3. **Scharfe Kanten** – Der Hocker kann scharfe Kanten aufweisen, die Schnittwunden verursachen können. Seien Sie vorsichtig bei der Handhabung und Montage.

Sichere Gebrauchsanweisungen

1. Stellen Sie sicher, dass der Hocker auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
2. Überprüfen Sie vor der Nutzung, ob alle Teile richtig befestigt sind, um ein Umkippen zu vermeiden.
3. Überlasten Sie den Hocker nicht. Der Hocker ist für eine maximale Belastung von 100 kg vorgesehen.
4. Verwenden Sie beim Montieren oder Bewegen des Hockers Schutzhandschuhe, um Verletzungen durch scharfe Kanten zu vermeiden.

Entsorgungshinweise

1. Der Klavierbankhocker sollte gemäß den örtlichen Vorschriften für Holz- oder Metallabfälle entsorgt werden.
2. Das Produkt enthält keine gefährlichen Materialien, sollte jedoch umweltfreundlich entsorgt werden.

Ukrainian

Інструкції з безпеки – Клавіатурна лавка-стілець

Ці інструкції з безпеки підготовлені відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Їх мета — захистити користувачів від небезпек, що виникають через неправильне використання. Попередження сформульовані простими та зрозумілими словами, з урахуванням старших людей та осіб з обмеженими можливостями.

Аналіз ризиків

1. **Падіння або спотикання** — Якщо стілець не правильно розміщений, він може стати причиною спотикання або падіння. Переконайтесь, що стілець стійкий і знаходиться на рівній поверхні, без перешкод.
2. **Пошкодження продукту** — Неправильне використання, таке як сидіння на краї або надмірне навантаження, може призвести до пошкодження стільця. Продукт не призначений для тривалого навантаження.
3. **Контакт з гострими краями** — Стілець може мати гострі краї, що можуть спричинити порізи. Будьте обережні при маніпуляціях або монтажі.

Інструкції щодо безпечного використання

1. Переконайтесь, що стілець розташований на стабільній та рівній поверхні.
2. Перевірте перед використанням, чи всі деталі належним чином закріплені, щоб уникнути перевертання.
3. Не перевантажуйте стілець. Він призначений для використання з максимальною вагою до 100 кг.
4. Використовуйте захисні рукавички при монтажі або переміщенні стільця, щоб уникнути травм від гострих країв.

Інструкції з утилізації

1. Клавіатурну лавку-стілець слід утилізувати відповідно до місцевих нормативів для дерев’яних або металевих відходів.
2. Продукт не містить небезпечних матеріалів, але має бути утилізований екологічним способом.

Română

Instrucțiuni de siguranță – Banchetă scaun de pian

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite pe baza cerințelor Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Scopul lor este de a proteja utilizatorii de pericolele care pot apărea din utilizarea incorectă a produsului. Avertismentele sunt formulate într-un mod simplu și clar, având în vedere persoanele vârstnice și persoanele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor

1. **Cădere sau împiedicare** – Dacă banca nu este plasată corect, poate prezenta un risc de împiedicare sau cădere. Asigurați-vă că banca este stabilă și că suprafața pe care o plasați este uniformă și fără obstacole.
2. **Deteriorarea produsului** – Utilizarea incorectă, cum ar fi șederea pe margine sau suprasarcina, poate duce la deteriorarea scaunului. Produsul nu este destinat utilizării prelungite sau la o greutate mare.
3. **Contact cu margini ascuțite** – Banca poate avea margini ascuțite care pot provoca tăieturi. Fiți atenți atunci când manevrați sau montați produsul.

Instrucțiuni pentru utilizare sigură

1. Asigurați-vă că banca este amplasată pe o suprafață stabilă și uniformă.
2. Verificați înainte de utilizare dacă toate componentele sunt fixate corespunzător pentru a preveni răsturnarea.
3. Nu suprasolicitați banca. Este destinată pentru utilizarea cu o greutate maximă de 100 kg.
4. Folosiți mănuși de protecție când montați sau mutați banca pentru a evita tăieturile cauzate de margini ascuțite.

Instrucțiuni pentru eliminare

1. Banca scaun de pian trebuie eliminată conform reglementărilor locale pentru deșeurile din lemn sau metal.
2. Produsul nu conține materiale periculoase, dar trebuie eliminat într-un mod ecologic.

Magyar

Biztonsági utasítások – Zongoraszék pad

Ezeket a biztonsági utasításokat az (EU) 2023/988 rendelet követelményei alapján készítettük el a termékek általános biztonságáról (GPSR). Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a helytelen használatból adódó veszélyektől. Az óvintézkedéseket egyszerű és érthető módon fogalmazták meg, figyelembe véve az idősebb személyeket és a mozgáskorlátozottakat.

Kockázatelemzés

1. **Esés vagy megcsúszás** – Ha a pad nincs megfelelően elhelyezve, akkor az megcsúszáshoz vagy eleséshez vezethet. Ügyeljen arra, hogy a pad stabilan álljon, és a felület száraz és akadályoktól mentes legyen.
2. **A termék sérülése** – A helytelen használat, mint például a szélen ülés vagy túlzott terhelés, a szék károsodását okozhatja. A termék nem hosszú távú vagy nagy súlyú terheléshez készült.
3. **Éles élek** – A pad éles élekkel rendelkezhet, amelyek vágásokat okozhatnak. Legyen óvatos a termék kezelésénél vagy összeszerelésénél.

Biztonságos használati utasítások

1. Győződjön meg róla, hogy a pad stabil és sík felületen van elhelyezve.
2. Ellenőrizze, hogy minden rész megfelelően van-e rögzítve, hogy elkerülje a felborulást.
3. Ne terhelje túl a padot. A maximális terhelhetőség 100 kg.
4. Használjon védőkesztyűt a pad összeszerelése vagy áthelyezése során, hogy elkerülje a vágásokat.

Hulladékkezelési utasítások

1. A zongoraszék padot a helyi fa- vagy fémhulladék kezelésére vonatkozó szabályok szerint kell megsemmisíteni.
2. A termék nem tartalmaz veszélyes anyagokat, de környezetbarát módon kell megsemmisíteni.

Български

Инструкции за безопасност – Пиано столче

Тези инструкции за безопасност са подготвени въз основа на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те са предназначени да предпазват потребителите от опасности, произтичащи от неправилно използване. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, като се има предвид възрастните хора и тези с ограничена подвижност.

Анализ на рисковете

1. **Падане или спъване** – Ако столчето не е правилно поставено, то може да представлява риск от спъване или падане. Уверете се, че столчето е стабилно и е разположено на равна повърхност, без препятствия.
2. **Повреда на продукта** – Неправилното използване, например седене на ръба или прекомерно натоварване, може да доведе до повреда на столчето. Продуктът не е предназначен за дълготрайно натоварване.
3. **Острите ръбове** – Столът може да има остри ръбове, които могат да причинят порязвания. Бъдете внимателни при манипулиране или монтаж.

Инструкции за безопасно използване

1. Уверете се, че столчето е разположено на стабилна и равна повърхност.
2. Проверете дали всички части са добре закрепени преди употреба, за да се предотврати преобръщане.
3. Не натоварвайте столчето. То е предназначено за максимално натоварване от 100 кг.

4. Използвайте защитни ръкавици при монтаж или преместване на столчето, за да предотвратите наранявания от остри ръбове.

Инструкции за изхвърляне

1. Пианото столче трябва да бъде изхвърлено в съответствие с местните разпоредби за дървени или метални отпадъци.

2. Продуктът не съдържа опасни материали, но трябва да бъде изхвърлен по екологичен начин.

Ελληνικά

Οδηγίες ασφαλείας – Σκαμπό για πιάνο

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν προετοιμαστεί βάσει των απαιτήσεων του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από κινδύνους που προκύπτουν από λανθασμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις διατυπώνονται με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένα άτομα και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Ανάλυση κινδύνου

1. **Πτώση ή σκοντάφισμα** – Αν το σκαμπό δεν τοποθετηθεί σωστά, μπορεί να προκαλέσει σκοντάφισμα ή πτώση. Βεβαιωθείτε ότι το σκαμπό είναι σταθερό και τοποθετημένο σε επίπεδη επιφάνεια, χωρίς εμπόδια.

2. **Βλάβη του προϊόντος** – Η λανθασμένη χρήση, όπως το κάθισμα στην άκρη ή υπερβολικό βάρος, μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο σκαμπό. Το προϊόν δεν προορίζεται για παρατεταμένη χρήση ή υπερβολική φόρτωση.

3. **Επαφή με αιχμηρές άκρες** – Το σκαμπό μπορεί να έχει αιχμηρές άκρες που μπορεί να προκαλέσουν κοψίματα. Να είστε προσεκτικοί κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ή συναρμολόγησης.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

1. Βεβαιωθείτε ότι το σκαμπό είναι τοποθετημένο σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.

2. Ελέγξτε αν όλα τα μέρη είναι σωστά στερεωμένα πριν από τη χρήση, για να αποφύγετε το ανατροπή.

3. Μην υπερφορτώνετε το σκαμπό. Είναι προορισμένο για μέγιστο βάρος 100 κιλά.

4. Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης ή μετακίνησης του σκαμπό για να αποφύγετε τραυματισμούς από αιχμηρές άκρες.

Οδηγίες απόρριψης

1. Το σκαμπό για πιάνο πρέπει να απορριφθεί σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για απόβλητα ξύλου ή μετάλλου.

2. Το προϊόν δεν περιέχει επικίνδυνα υλικά, αλλά πρέπει να απορριφθεί με οικολογικό τρόπο.

Lietuvių

Saugos instrukcijos – Pianino suoliukas

Šios saugos instrukcijos buvo parengtos pagal (ES) 2023/988 reglamento dėl bendros produktų saugos (GPSR) reikalavimus. Jų tikslas yra apsaugoti vartotojus nuo pavojų, atsirandančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones ir tuos, kurie turi judėjimo apribojimų.

Rizikos analizė

1. **Kritimas arba užkliuvimas** – Jei suoliukas nėra tinkamai pastatytas, jis gali sukelti užkliuvimą arba kritimą. Įsitikinkite, kad suoliukas yra stabilus ir pastatytas ant lygaus paviršiaus, be kliūčių.

2. **Produkto sugadinimas** – Netinkamas naudojimas, pavyzdžiui, sėdėjimas ant krašto arba per didelis svoris, gali sugadinti suoliuką. Produktas nėra skirtas ilgalaikiam apkrovimui.

3. **Kietos kraštinės** – Suoliukas gali turėti aštrias kraštines, kurios gali sukelti įpjovimus. Būkite atsargūs manipuliuodami ir montuodami produktą.

Saugios naudojimo instrukcijos

1. Įsitikinkite, kad suoliukas stovi ant stabilios ir lygios paviršiaus.

2. Patikrinkite, ar visi komponentai yra tinkamai pritvirtinti, kad būtų išvengta apsivertimo.

3. Nenaudokite suoliuko su per dideliu svoriu. Produktas skirtas naudoti su maksimaliu svoriu 100 kg.

4. Naudokite apsaugines pirštines montuojant arba perkeliančiu suoliuką, kad išvengtumėte sužalojimų dėl aštrių kraštų.

Atliekų tvarkymo instrukcijos

1. Pianino suoliukas turi būti tvarkomas pagal vietinius medienos ar metalo atliekų tvarkymo reikalavimus.
2. Produktas neapima pavojingų medžiagų, tačiau turi būti utilizuotas ekologišku būdu.

Latviešu

Drošības norādījumi – Pianīna soliņš

Šie drošības norādījumi ir sagatavoti, pamatojoties uz Regulas (ES) 2023/988 prasībām par vispārējo produktu drošību (GPSR). To mērķis ir aizsargāt lietotājus no bīstamībām, kas rodas nepareizas lietošanas dēļ. Brīdinājumi ir formulēti vienkārši un saprotami, ņemot vērā vecākus cilvēkus un personas ar kustību ierobežojumiem.

Riska analīze

1. **Kritiens vai paklupšana** – Ja soliņš nav pareizi novietots, tas var radīt risku paklupt vai nokrist. Pārliecinieties, ka soliņš ir stabils un atrodas uz līdzenas virsmas, kas ir bez šķēršļiem.
2. **Produkta bojājumi** – Nepareiza lietošana, piemēram, sēdēšana uz malas vai pārmērīgs svars, var izraisīt soliņa bojājumus. Produkts nav paredzēts ilgstošai slodzei.
3. **Kontakts ar asinātām malām** – Soliņam var būt asas malas, kas var izraisīt griezumus. Esiet uzmanīgi, manipulējot vai montējot produktu.

Droša lietošanas norādījumi

1. Pārliecinieties, ka soliņš ir novietots uz stabilas un līdzenas virsmas.
2. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai visi komponenti ir pareizi piestiprināti, lai novērstu apgāšanos.
3. Nepārslogojiet soliņu. Tas paredzēts lietošanai ar maksimālo svaru 100 kg.
4. Lietojot, izmantojiet aizsargcimdus, lai izvairītos no ievainojumiem no asinātām malām.

Atkritumu utilizācijas norādījumi

1. Pianīna soliņš jāiznīcina saskaņā ar vietējiem noteikumiem par koka vai metāla atkritumiem.
2. Produkts nesatur bīstamas vielas, taču tas jāiznīcina ekoloģiski.

Suomi

Turvallisuusohjeet – Pianotuoli

Nämä turvallisuusohjeet on valmisteltu EU:n asetuksen 2023/988 mukaisesti tuotteiden yleisestä turvallisuudesta (GPSR). Niiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä väärinkäytöksistä johtuvilta vaaroilta. Varotoimet on esitetty yksinkertaisesti ja ymmärrettävästi ottaen huomioon vanhukset ja liikuntarajoitteiset henkilöt.

Riskianalyysi

1. **Kaatuminen tai kompastuminen** – Jos tuoli ei ole oikeassa paikassa, se voi aiheuttaa kompastumis- tai kaatumisvaaran. Varmista, että tuoli on vakaalla ja tasaisella pinnalla, ilman esteitä.
2. **Tuotteen vaurioituminen** – Väärä käyttö, kuten istuminen reunalla tai liiallinen kuormitus, voi vahingoittaa tuolia. Tuote ei ole tarkoitettu pitkäaikaiseen kuormitukseen.
3. **Terävät reunat** – Tuolissa voi olla teräviä reunoja, jotka voivat aiheuttaa viiltohaavoja. Ole varovainen tuotteen käsittelyssä tai kokoamisessa.

Turvallinen käyttöohje

1. Varmista, että tuoli on asetettu vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
2. Tarkista, että kaikki osat on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä, jotta vältetään kaatuminen.
3. Älä ylikuormita tuolia. Se on tarkoitettu käytettäväksi enintään 100 kg kuormalla.
4. Käytä suojakäsineitä tuolin kokoamisessa tai siirtämisessä terävien reunojen aiheuttamien vammojen estämiseksi.

Hävittämisohjeet

1. Pianotuoli tulee hävittää paikallisten puu- tai metallijätteen käsittelysääntöjen mukaisesti.
2. Tuote ei sisällä vaarallisia aineita, mutta sen hävittäminen on tehtävä ekologisesti.

Croatian

Sigurnosne upute – Pianino stolić

Ove sigurnosne upute pripremljene su temeljem zahtjeva Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihov je cilj zaštititi korisnike od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne upotrebe. Upozorenja su

formulirana jednostavno i razumljivo, s obzirom na starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika

1. **Pad ili spoticanje** – Ako je stolić nepravilno postavljen, može predstavljati rizik od spoticanja ili pada. Provjerite je li stolić stabilan i postavljen na ravnu površinu bez prepreka.
2. **Oštećenje proizvoda** – Nepravilna upotreba, poput sjedenja na rubu ili prekomjerne težine, može uzrokovati oštećenje stolića. Proizvod nije namijenjen za dugotrajno opterećenje.
3. **Kontakt s oštrim rubovima** – Stolić može imati oštre rubove koji mogu izazvati posjekotine. Budite oprezni prilikom rukovanja ili montaže.

Sigurnosne upute za korištenje

1. Provjerite je li stolić postavljen na stabilnu, ravnu površinu.
2. Provjerite jesu li svi dijelovi pravilno pričvršćeni prije uporabe, kako biste spriječili prevrtanje.
3. Nemojte preopterećivati stolić. Namijenjen je za upotrebu s maksimalnim opterećenjem do 100 kg.
4. Nosite zaštitne rukavice prilikom montaže ili premještanja stolića kako biste izbjegli ozljede od oštrih rubova.

Upute za odlaganje

1. Pianino stolić treba se odložiti prema lokalnim propisima za drvene ili metalne otpatke.
2. Proizvod ne sadrži opasne materijale, ali treba biti ekološki odložen.

Slovenščina

Navodila za varnost – Klavirska klop

Ta varnostna navodila so bila pripravljena na podlagi zahtev Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjena so zaščiti uporabnikov pred nevarnostmi, ki izhajajo iz napačne uporabe. Opozorila so formulirana na preprost in razumljiv način, ob upoštevanju starejših oseb in oseb z omejeno gibljivostjo.

Analiza tveganj

1. **Padci ali spotikanje** – Če klop ni pravilno postavljena, lahko predstavlja nevarnost spotikanja ali padca. Preverite, ali je klop stabilna in postavljena na ravno površino, brez ovir.
2. **Poškodba izdelka** – Napačna uporaba, kot je sedenje na robu ali prekomerno obremenjevanje, lahko povzroči poškodbe klopi. Izdelek ni namenjen dolgotrajnim obremenitvam.
3. **Ostrina robov** – Klop ima lahko ostre robove, ki lahko povzročijo ureznine. Bodite previdni pri manipulaciji in montaži.

Navodila za varno uporabo

1. Prepričajte se, da je klop postavljena na stabilni in ravni površini.
2. Pred uporabo preverite, ali so vsi deli pravilno pritrjeni, da preprečite prevračanje.
3. Ne obremenjujte klopi prekomerno. Namenjena je za uporabo z največjo obremenitvijo 100 kg.
4. Pri montaži ali premikanju klopi nosite zaščitne rokavice, da preprečite poškodbe zaradi ostrih robov.

Navodila za odstranjevanje

1. Klavirsko klopko je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi za odpadke iz lesa ali kovine.
2. Izdelek ne vsebuje nevarnih snovi, vendar mora biti odstranjena na okolju prijazen način.

Français

Instructions de sécurité – Banc de piano

Ces instructions de sécurité ont été préparées conformément aux exigences du règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles ont pour but de protéger les utilisateurs contre les dangers résultant d'une utilisation incorrecte. Les avertissements sont formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et de celles ayant des limitations de mobilité.

Analyse des risques

1. **Chute ou trébuchement** – Si le banc n'est pas correctement placé, il peut représenter un risque de trébuchement ou de chute. Assurez-vous que le banc est stable et placé sur une surface plane, sans obstacles.
2. **Dommages au produit** – L'utilisation incorrecte, comme s'asseoir sur le bord ou une surcharge, peut entraîner des dommages. Le produit n'est pas conçu pour un usage prolongé ou une charge excessive.

3. **Contact avec des bords tranchants** – Le banc peut avoir des bords tranchants qui peuvent provoquer des coupures. Soyez prudent lors de la manipulation ou du montage du produit.

Instructions pour une utilisation sûre

1. Assurez-vous que le banc est placé sur une surface stable et plane.
2. Vérifiez que toutes les pièces sont correctement fixées avant utilisation pour éviter tout basculement.
3. Ne surchargez pas le banc. Il est destiné à être utilisé avec un poids maximal de 100 kg.
4. Utilisez des gants de protection lors du montage ou du déplacement du banc pour éviter les blessures dues aux bords tranchants.

Instructions d'élimination

1. Le banc de piano doit être éliminé conformément aux réglementations locales concernant les déchets en bois ou en métal.
2. Le produit ne contient pas de matériaux dangereux, mais il doit être éliminé de manière écologique.

Español

Instrucciones de seguridad – Banco de piano

Estas instrucciones de seguridad han sido preparadas según los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios de los peligros derivados de un uso incorrecto. Las advertencias están formuladas de manera simple y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y aquellas con movilidad reducida.

Análisis de riesgos

1. **Caídas o tropiezos** – Si el banco no está correctamente colocado, puede representar un riesgo de tropiezo o caída. Asegúrese de que el banco esté estable y colocado sobre una superficie plana, libre de obstáculos.
2. **Daños al producto** – El uso incorrecto, como sentarse en el borde o sobrecargar el banco, puede causar daños. El producto no está diseñado para un uso prolongado o para soportar cargas excesivas.
3. **Contacto con bordes afilados** – El banco puede tener bordes afilados que pueden causar cortes. Tenga cuidado al manipular o montar el producto.

Instrucciones para un uso seguro

1. Asegúrese de que el banco esté colocado sobre una superficie estable y plana.
2. Revise que todas las piezas estén correctamente fijadas antes de usarlo para evitar que se vuelque.
3. No sobrecargue el banco. Está diseñado para un peso máximo de 100 kg.
4. Use guantes de protección al montar o mover el banco para evitar lesiones causadas por bordes afilados.

Instrucciones de eliminación

1. El banco de piano debe eliminarse de acuerdo con las normativas locales sobre desechos de madera o metal.
2. El producto no contiene materiales peligrosos, pero debe ser eliminado de forma ecológica.

Svenska

Säkerhetsinstruktioner – Pianobänk

Dessa säkerhetsinstruktioner har förberetts baserat på kraven i Förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). Syftet är att skydda användare från faror som uppstår vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och förståeligt sätt, med tanke på äldre människor och personer med rörelsebegränsningar.

Riskanalys

1. **Fall eller snubbling** – Om bänken inte är korrekt placerad kan den utgöra en snubbel- eller fallrisk. Se till att bänken är stabil och står på en plan yta, fri från hinder.
2. **Produktens skador** – Felaktig användning, som att sitta på kanten eller överbelastning, kan orsaka skador. Produkten är inte avsedd för långvarig belastning.
3. **Kontakt med vassa kanter** – Bänken kan ha vassa kanter som kan orsaka skärsår. Var försiktig när du hanterar eller monterar produkten.

Säkra användningsinstruktioner

1. Se till att bänken är placerad på en stabil, plan yta.
2. Kontrollera att alla delar är ordentligt fastsatta innan användning för att förhindra att den välter.

3. Överbelasta inte bänken. Den är avsedd för användning med en maximal vikt på 100 kg.

4. Använd skyddshandskar när du monterar eller flyttar bänken för att undvika skador från vassa kanter.

Instruktioner för borttagning

1. Pianobänken bör tas bort i enlighet med lokala föreskrifter för trä- eller metallavfall.

2. Produkten innehåller inga farliga material, men den bör tas bort på ett miljövänligt sätt.

Português

Instruções de segurança – Banco de piano

Estas instruções de segurança foram preparadas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre segurança geral dos produtos (GPSR). O objetivo é proteger os usuários de perigos resultantes de uso inadequado. Os avisos foram formulados de maneira simples e compreensível, com consideração para as pessoas mais velhas e aquelas com mobilidade reduzida.

Análise de riscos

1. **Quedas ou tropeços** – Se o banco não estiver colocado corretamente, pode representar risco de tropeço ou queda. Certifique-se de que o banco está estável e posicionado em uma superfície plana, livre de obstáculos.

2. **Danos ao produto** – O uso inadequado, como sentar na borda ou sobrecarregar, pode causar danos. O produto não é destinado a uso prolongado ou sobrecarga.

3. **Contato com bordas afiadas** – O banco pode ter bordas afiadas que podem causar cortes. Tenha cuidado ao manusear ou montar o produto.

Instruções de uso seguro

1. Certifique-se de que o banco está posicionado em uma superfície estável e plana.

2. Verifique se todas as peças estão corretamente fixadas antes de usar o banco, para evitar quedas.

3. Não sobrecarregue o banco. Ele é projetado para uso com um peso máximo de 100 kg.

4. Use luvas de proteção ao montar ou mover o banco, para evitar lesões causadas por bordas afiadas.

Instruções de eliminação

1. O banco de piano deve ser descartado de acordo com os regulamentos locais sobre resíduos de madeira ou metal.

2. O produto não contém materiais perigosos, mas deve ser descartado de maneira ecológica.

Nederlands

Veiligheidsinstructies – Pianobank

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld op basis van de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 betreffende de algemene productveiligheid (GPSR). Het doel is om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier geformuleerd, met inachtneming van oudere mensen en mensen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse

1. **Val of struikeling** – Als de bank niet goed is geplaatst, kan dit een struikel- of valrisico vormen. Zorg ervoor dat de bank stabiel staat en op een vlakke, obstakelvrije ondergrond is geplaatst.

2. **Schade aan het product** – Onjuist gebruik, zoals zitten op de rand of overbelasting, kan schade aan de bank veroorzaken. Het product is niet bedoeld voor langdurig gebruik of overbelasting.

3. **Contact met scherpe randen** – De bank kan scherpe randen hebben die snijwonden kunnen veroorzaken. Wees voorzichtig bij het hanteren of monteren van het product.

Veilig gebruiksinstructies

1. Zorg ervoor dat de bank op een stabiele, vlakke ondergrond staat.

2. Controleer of alle onderdelen goed zijn bevestigd voordat u de bank gebruikt om omvallen te voorkomen.

3. Overbelast de bank niet. Deze is bedoeld voor gebruik met een maximaal gewicht van 100 kg.

4. Gebruik beschermende handschoenen bij het monteren of verplaatsen van de bank om verwondingen door scherpe randen te voorkomen.

Instructies voor verwijdering

1. De pianobank moet worden weggegooid volgens de lokale voorschriften voor houten of metalen afval.

2. Het product bevat geen gevaarlijke materialen, maar moet op een milieuvriendelijke manier worden weggegooid.

Italiano

Istruzioni di sicurezza – Banco per pianoforte

Queste istruzioni di sicurezza sono state preparate in base ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Il loro scopo è proteggere gli utenti dai pericoli derivanti da un uso improprio. Gli avvisi sono formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

Analisi del rischio

1. **Caduta o inciampo** – Se la panca non è posizionata correttamente, potrebbe rappresentare un rischio di inciampo o caduta. Assicurati che la panca sia stabile e posizionata su una superficie piana, priva di ostacoli.
2. **Danno al prodotto** – L'uso improprio, come sedersi sul bordo o un sovraccarico, può danneggiare la panca. Il prodotto non è destinato a un uso prolungato o a un carico eccessivo.
3. **Contatto con bordi taglienti** – La panca può avere bordi taglienti che possono causare tagli. Fai attenzione quando maneggi o monti il prodotto.

Istruzioni per un uso sicuro

1. Assicurati che la panca sia posizionata su una superficie stabile e piana.
2. Verifica che tutte le parti siano correttamente fissate prima dell'uso per evitare che si rovesci.
3. Non sovraccaricare la panca. È progettata per un peso massimo di 100 kg.
4. Usa guanti protettivi quando monti o sposti la panca per evitare lesioni causate dai bordi taglienti.

Istruzioni per lo smaltimento

1. Il banco per pianoforte deve essere smaltito secondo le normative locali per i rifiuti di legno o metallo.
2. Il prodotto non contiene materiali pericolosi, ma deve essere smaltito in modo ecologico.